

**INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

Al Señor Apoderado General de

**Techint International Construction Corporation  
(TENCO) – Sucursal Ecuador**

Quito, 31 de agosto del 2004

1. Hemos auditado el balance general adjunto de Techint International Construction Corporation (TENCO) – Sucursal Ecuador al 31 de diciembre del 2003 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Sucursal. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría.
2. Excepto por lo expuesto en los párrafos 3 y 4 siguientes, nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Auditoría. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen exposiciones erróneas o inexactas de carácter significativo. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones relevantes hechas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para expresar una opinión.
3. Los rubros Bienes de cambio y Bienes de uso al 31 de diciembre del 2003 incluyen items por un total de US\$2,150,000 y US\$4,748,000. Con relación a estos activos informamos que: (i) al 31 de diciembre del 2003 el Proyecto había sido entregado a OCP S.A. y las operaciones de la Sucursal en la actualidad están orientadas a completar las tareas previstas para el período de garantía que vence en febrero del 2005; (ii) la Administración de la Sucursal no ha establecido el uso final que se dará a los Bienes de cambio; (iii) no se han determinado los valores de realización de los Bienes de uso que a la fecha de emisión de los estados financieros ascienden a US\$3,412,000 de los cuales un monto de US\$2,542,000 corresponden a Bienes de internación temporal que la Administración de la Sucursal estima reexportarlos hasta la terminación del período de garantía (febrero del 2005); y, (iv) a la fecha de emisión de los estados financieros adjuntos, no existe un mercado activo en el cual se podría realizar la venta de los bienes de cambio. Por las razones antes

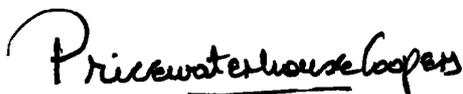
Al Señor Apoderado General de  
**Techint International Construction Corporation**  
**(TENCO) – Sucursal Ecuador**  
Quito, 31 de agosto del 2004

mencionadas no logramos establecer el monto de los ajustes, si los hubiere, para expresar los mencionados activos a su probable valor de realización.

4. Al 31 de diciembre del 2003 la Sucursal constituyó provisiones por un total de US\$11,505,000 destinadas a cubrir los costos estimados que se esperan incurrir hasta la liquidación definitiva del Proyecto, de las cuales, a la fecha de emisión de los estados financieros adjuntos, la Administración de la Sucursal informó haber utilizado un monto aproximado de US\$5,188,000. Respecto del remanente no utilizado de estas provisiones, no estuvo disponible para nuestra revisión el sustento correspondiente a un monto provisionado por aproximadamente US\$1,820,000, razón por la cual no pudimos determinar si dicho monto será utilizado o si, por el contrario, corresponde ser reversado con los efectos contables y tributarios correspondientes.
5. La Sucursal acogiéndose a opciones establecidas en la legislación vigente en años anteriores a la construcción del OCP, difirió con cargo a la cuenta de activo Cargos Diferidos, las pérdidas en cambio netas devengadas en dichos años. Este tratamiento contable, si bien está permitido por las normas legales vigentes no está de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador. Durante el año 2003 la Sucursal amortizó la totalidad de dichas pérdidas con cargo a los resultados del ejercicio por un monto de US\$7,931,259; en consecuencia, la utilidad neta del año y los resultados acumulados al inicio del año se encuentran subestimados en dicho monto. Este asunto no tiene efecto sobre el patrimonio ni sobre los resultados acumulados al final del año 2003.
6. En nuestra opinión, excepto por los efectos de: (i) los ajustes, si los hubiere, que podrían haberse determinado si hubiéramos podido completar nuestro trabajo en relación con los asuntos mencionados en los párrafos 3 y 4 y (ii) el asunto mencionado en el párrafo 5, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Techint International Construction Corporation (TENCO) – Sucursal Ecuador al 31 de diciembre del 2003 y los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.
7. Tal como se explica en la Notas 1 y 10 a los estados financieros, las operaciones de Techint International Construction Corporation (TENCO) – Sucursal Ecuador correspondieron fundamentalmente a la prestación de servicios de construcción del proyecto OCP que incluyeron la adquisición de materiales de construcción y de servicios que fueron recibidos de compañías del mismo grupo económico, a los precios y bajo las condiciones establecidas con dichas entidades relacionadas.

Al Señor Apoderado General de  
**Techint International Construction Corporation**  
**(TENCO) – Sucursal Ecuador**  
Quito, 31 de agosto del 2004

8. Tal como se explica en la Nota 2 a), los estados financieros adjuntos fueron preparados con base en principios de contabilidad aplicables a operaciones en liquidación y, en consecuencia, no son comparables con los estados financieros al cierre del año anterior en el que el proyecto de la Sucursal estaba en plena ejecución. Por estos motivos, la Administración resolvió no presentar estados financieros comparativos en la forma requerida por las Normas Ecuatorianas de Contabilidad.
9. En la Nota 14 a los estados financieros adjuntos, se describen las principales contingencias que afectan a la Sucursal al 31 de diciembre del 2003. No es posible en estos momentos pronosticar razonablemente el resultado final de estos asuntos.
10. Tal como se explica en la Nota 1 a los estados financieros, el Proyecto OCP fue entregado a OCP S.A. en el mes de octubre del 2003 y a partir de esa fecha, la Sucursal se encuentra realizando trabajos menores correspondientes al período de garantía de la obra, el mismo que finaliza en su totalidad el mes de febrero del 2005. La Administración de la Sucursal ha confirmado que: (i) en la actualidad no cuenta con proyectos futuros a ser desarrollados en el Ecuador y que sus estados financieros contemplan los efectos de los ajustes y reclasificaciones, necesarios para la liquidación del Proyecto, (ii) que no se producirán pérdidas importantes en la realización de activos, y (iii) no existen pasivos importantes, producto de las contingencias mencionadas en el párrafo anterior, que podrían afectar a dichos estados financieros.



No. de Registro en la  
Superintendencia de  
Compañías: 011



José Aguirre S.  
Representante Legal  
No. de Licencia  
Profesional: 14895



TECHINT INTERNATIONAL CONSTRUCTION CORPORATION (TENCO) - SUCURSAL ECUADOR

**BALANCE GENERAL**  
**31 DE DICIEMBRE DEL 2003**  
(Expresado en dólares estadounidenses)

<u>Activo</u>	<u>Referencia a Notas</u>		<u>Pasivo y patrimonio</u>	<u>Referencia a Notas</u>	
<b>ACTIVO CORRIENTE</b>			<b>PASIVO CORRIENTE</b>		
Efectivo y equivalentes	3	<u>2,306,470</u>	Cuentas por pagar	7	19,037,899
Documentos y cuentas por cobrar			Proveedores y contratistas	10	<u>8,016,770</u>
Cientes	12	15,883,821	Compañías relacionadas		<u>27,054,669</u>
Compañías relacionadas	10	4,893,537			
Anticipos a proveedores		347,983			
Otros documentos y cuentas por cobrar	4	<u>25,047,361</u>	Pasivos acumulados		
		<u>46,172,702</u>	Beneficios sociales	8 y 9	4,288,899
			Impuestos por pagar	8	782,305
Bienes de cambio	5	<u>2,150,000</u>	Otros pasivos acumulados		<u>432,860</u>
Gastos pagados por anticipado		<u>641,761</u>			<u>5,504,064</u>
Total del activo corriente		51,270,933	Total del pasivo corriente		32,558,733
BIENES DE USO	6	4,747,897			
INVERSIONES EN OTRAS COMPAÑÍAS	32		PATRIMONIO (Véase estado adjunto)		23,460,129
		<u>56,018,862</u>			<u>56,018,862</u>

Las notas explicativas 1 a 16 son parte integrante de los estados financieros.

  
\_\_\_\_\_  
Jairo Dueñas  
Apoderado

  
\_\_\_\_\_  
Iván Calero  
Contador



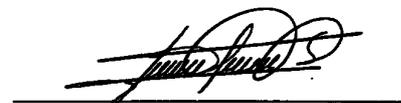
**TECHINT INTERNATIONAL CONSTRUCTION CORPORATION  
(TENCO) - SUCURSAL ECUADOR**

**ESTADO DE RESULTADOS  
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003**  
(Expresado en dólares estadounidenses)

	Referencia a Notas	2003
Ingresos de obra	12	924,014,000
Costos de operación	12	<u>(869,564,254)</u>
Utilidad operacional		54,449,746
Amortización de la diferencia en cambio diferida	2 f.	(7,931,259)
Intereses pagados, neto		(12,202,508)
Otros ingresos, neto		<u>1,169,545</u>
		<u>(18,964,222)</u>
Utilidad antes de la participación de los trabajadores en las utilidades y del impuesto a la renta		35,485,524
Participación de los trabajadores en las utilidades	13	(5,322,829)
Impuesto a la renta	13	<u>(7,945,651)</u>
Utilidad neta		<u><u>22,217,044</u></u>

Las notas explicativas 1 a 16 anexas son parte integrante de los estados financieros.

  
\_\_\_\_\_  
Jairo Dueñas  
Apoderado

  
\_\_\_\_\_  
Iván Calero  
Contador

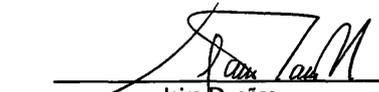


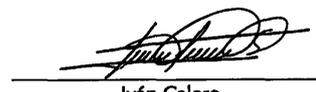
TECHINT INTERNATIONAL CONSTRUCTION CORPORATION (TENCO) - SUCURSAL ECUADOR

ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO  
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003  
(Expresado en dólares estadounidenses)

	Referencia a Notas	Capital asignado	Reserva de capital	Utilidades no distribuidas	Total
Saldos al 1 de enero del 2003	11	2,000	1,961,422	(720,338)	1,243,085
Utilidad neta del año		-	-	22,217,044	22,217,044
Saldos al 31 de diciembre del 2003	11	<u>2,000</u>	<u>1,961,422</u>	<u>21,496,706</u>	<u>23,460,129</u>

Las notas explicativas 1 a 16 son parte integrante de los estados financieros.

  
\_\_\_\_\_  
Jairo Dueñas  
Apoderado

  
\_\_\_\_\_  
Iván Calero  
Contador



**TECHINT INTERNATIONAL CONSTRUCTION CORPORATION  
(TENCO) - SUCURSAL ECUADOR**

**ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO  
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003**

(Expresado en dólares estadounidenses)

	Referencia a Notas	
Utilidad neta		22,217,044
Más cargos a resultados que no representan movimiento de efectivo		
Depreciación	6 y 12	65,331,624
Amortización de la diferencia en cambio diferida	2 f.	7,931,259
Cambios en activos y pasivos :		
Documentos y cuentas por cobrar		6,674,188
Bienes de cambio		13,586,847
Gastos pagados por anticipado		3,686,017
Cuentas por pagar		(17,676,899)
Anticipo por construcciones en proceso		(12,860,243)
Pasivos acumulados		<u>785,639</u>
Efectivo neto provisto por las actividades de operación		<u>89,675,476</u>
Flujo de efectivo de las actividades de inversión:		
Disminución de bienes de uso	6	<u>1,829,849</u>
Efectivo neto provisto por las actividades de inversión		<u>1,829,849</u>
Flujo de efectivo de las actividades de financiamiento:		
Disminución de obligaciones con instituciones financieras		(90,000,000)
Disminución de cargos diferidos		<u>32,103</u>
Efectivo neto utilizado en las actividades de financiamiento		<u>(89,967,897)</u>
Incremento neto de efectivo		1,537,428
Efectivo al principio del año		<u>769,042</u>
Efectivo al final del año	3	<u><u>2,306,470</u></u>

Las notas explicativas 1 a 16 son parte integrante de los estados financieros.

  
Jairo Dueñas  
Apoderado

  
Iván Calero  
Contador

**TECHINT INTERNATIONAL CONSTRUCTION CORPORATION  
(TENCO) - SUCURSAL ECUADOR**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
31 DE DICIEMBRE DEL 2003**

**NOTA 1 - OPERACIONES**

**Operaciones -**

Techint International Construction Corporation (TENCO) – Sucursal Ecuador es una sociedad constituida inicialmente en la ciudad de Panamá y que en la actualidad se halla domiciliada en Nassau – Bahamas. A partir del año 1977 tiene domiciliada su sucursal en el Ecuador. Su objeto social es la participación permanente en licitaciones y concursos convocados por entidades públicas y privadas de la República del Ecuador referente a toda clase de obras en el ámbito de la industria de la construcción y de la ingeniería en particular.

Las operaciones de Techint International Construction Corporation (TENCO) – Sucursal Ecuador correspondieron fundamentalmente a la prestación de servicios de construcción del proyecto OCP que incluyeron la adquisición de materiales de construcción y de servicios que fueron recibidos de compañías del mismo grupo económico, a los precios y bajo las condiciones establecidas con dichas entidades relacionadas. Ver Nota 10.

La Sucursal desde el año 2001 se ha dedicado fundamentalmente a la construcción del oleoducto de crudos pesados, denominado Proyecto OCP, el cual fue entregado a OCP S.A. en octubre del 2003. A partir de esa fecha, la Sucursal se encuentra realizando trabajos menores correspondientes al período de garantía de la obra, el mismo que finalizó en el mes de agosto del 2004, excepto para aquellos rubros sobre los cuales OCP S.A. ha requerido seis meses adicionales de garantía, mediante comunicación de fecha 20 de agosto del 2004 (según lo dispuesto contractualmente), debido a que una porción del oleoducto presentó defectos, razón por la cual, dicho período se extendió hasta el 28 de febrero del 2005. La Administración de la Sucursal ha confirmado que: (i) en la actualidad no cuenta con proyectos futuros a ser desarrollados en el Ecuador y que sus estados financieros contemplan los efectos de los ajustes y reclasificaciones, necesarios para la liquidación total del Proyecto, (ii) que no se producirán pérdidas importantes en la realización de activos a la finalización de OCP, y (iii) no existen pasivos importantes, producto de las contingencias mencionadas en la Nota 14, que podrían afectar a dichos estados financieros.

**Contrato de obra suscrito con OCP S.A. -**

El 3 de julio del 2001, la Sucursal firmó el contrato con la empresa Oleoducto de Crudos Pesados (OCP) Ecuador S.A. por el cual esta última encargó a la Sucursal la procuración, diseño y

## **NOTA 1 - OPERACIONES**

(Continuación)

construcción de su sistema de tubería sobre una base de precio fijo y llave en mano, siendo responsable de su administración, vigilancia, avance, capacidad técnica, material y de equipo, hasta que entregue la obra funcionando. Cabe indicar que una empresa relacionada de la Sucursal denominada TENCO - Bahamas es accionista de la empresa Oleoducto de Crudos Pesados (OCP) en 2.46%.

Los tramos de este proyecto fueron los siguientes:

Tramo 1: Lago Agrio - Lumbaqui - San Rafael, con una extensión aproximada de 120 kilómetros.

Tramo 2: Baeza - Papallacta, con una extensión aproximada de 80 kilómetros.

Tramo 3: Pífo - Calderón - Nono, con una extensión aproximada de 76 kilómetros.

Tramo 4: Maldonado - Quinindé - Esmeraldas, con una extensión aproximada de 160 kilómetros.

Tramo 5: Chiquilpe - Puerto Quito, con una extensión aproximada de 52 kilómetros.

La longitud total aproximada del oleoducto es de aproximadamente 488 kilómetros desde los campos ubicados en la región oriental, hasta el terminal marítimo OCP en la costa del Pacífico.

### **Monto y plazo -**

El monto que OCP S.A. pagó a TENCO (Sucursal Ecuador) ascendió a US\$691,078,983, tomando en cuenta que el 90% del precio fue ajustado por cambios en el deflactor del PIB norteamericano efectuados entre el 31 de enero del 2000 y la fecha de la firma del contrato. El monto ajustado del contrato ascendió a US\$712,756,749. Este monto incluyó aproximadamente US\$318,000,000 de servicios de ingeniería y el resto por aproximadamente US\$395,000,000 de materiales utilizados en la construcción de la obra.

Desde el inicio de la obra y hasta la fecha de emisión de estos estados financieros OCP S.A. aprobó aproximadamente US\$920,000,000 que comprenden: (i) US\$416,000,000 por certificaciones por servicios de ingeniería, (ii) US\$326,000,000 correspondientes a certificaciones por materiales nacionalizados, (iii) US\$117,000,000 correspondientes a "change orders" originadas por la ampliación y aceleraciones de trabajos en la obra, (iv) US\$33,000,000 por concepto de reintegro de aranceles, tasas aduaneras y de modernización, derechos arancelarios, contribuciones a Corpei y Fodinfra; y (v) US\$28,000,000 por concepto de prestación de servicios de alojamiento, utilización de vehículos y otros. Ver Nota 12.

El plazo previsto para la construcción de este Proyecto correspondía a 23 meses a partir de la firma del contrato, con lo cual su fecha estimada de terminación era el mes de mayo del 2003. Sin embargo, de acuerdo con el tercer adendum al contrato de procuración, diseño y construcción el plazo de entrega de la obra se amplió, estableciéndose como plazo final de entrega el mes de agosto del 2003.

En octubre del 2003 la compañía Oleoducto de Crudos Pesados (OCP) Ecuador S.A. concluyó las

## **NOTA 1 - OPERACIONES**

(Continuación)

pruebas de rendimiento y desempeño del oleoducto (Performance Test), luego de las cuales, con fecha 16 de octubre del 2003, se inició la operación del oleoducto por parte de OCP S.A.

A la fecha de emisión de los estados financieros la Sucursal se encuentra realizando trabajos de supervisión tanto de equipos como de la construcción del oleoducto, los cuales forman parte del período de un año de garantía, el cual concluyó el 31 de agosto del 2004, excepto para aquellos rubros sobre los cuales OCP S.A. ha requerido seis meses adicionales de garantía, mediante comunicación de fecha 20 de agosto del 2004 (según lo dispuesto contractualmente), debido a que una porción del oleoducto presentó defectos, razón por la cual, dicho período se extendió hasta el 28 de febrero del 2005.

Durante el período de construcción y garantía del proyecto la Sucursal tuvo y tiene la responsabilidad de importar todo el material y equipo, incluso el pago de todo el corretaje, vigilancia, inspección que involucra y otros cargos, en tanto que la compañía Oleoducto de Crudos Pesados (OCP) Ecuador S.A., se limitó y limitará a pagar a la Sucursal los impuestos de importación e Impuesto al Valor Agregado que se causen con ocasión de la importación de los referidos bienes, una vez que la Sucursal presente la evidencia del pago realizado.

Mediante una póliza equivalente al 15% del precio del contrato, se garantizan las obligaciones asumidas por la Sucursal a la firma del contrato. En adición, con el mismo propósito, la Sucursal ha proporcionado a OCP S.A. una garantía equivalente al 10% del precio del contrato, la misma que fue emitida por su relacionada Techint Compañía Técnica Internacional S.A.C. e I., Techint S.A.C.I. Esta póliza se mantendrá vigente hasta la fecha de terminación de los trabajos de garantía de la Sucursal (febrero del 2005).

## **NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES**

### **a. Preparación de los estados financieros -**

Excepto para los Bienes de cambio los cuales se presentan a su valor de posible realización, determinado mediante avalúo técnico practicado por un perito independiente en el año 2003 (Ver literal c.), los estados financieros han sido preparados con base en las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y están basados en el costo histórico mediante las pautas de ajuste y conversión contenidas en la NEC 17.

A menos que se indique lo contrario, todas las cifras presentadas en las notas están expresadas en dólares estadounidenses.

La preparación de estados financieros de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad involucra la elaboración de estimaciones contables que inciden en la valuación de determinados activos y pasivos y en la determinación de los resultados, así como en la revelación de activos y

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES**  
(Continuación)

pasivos contingentes. Debido a la subjetividad inherente en este proceso contable, los resultados reales pueden diferir de los montos estimados por la Administración.

Debido a la finalización del Proyecto que se describe en la Nota 1, los estados financieros al 31 de diciembre del 2003 presentan los resultados del Proyecto incluidas las estimaciones de ingresos y costos, efectuadas por la Administración de la Sucursal, las cuales serán necesarias para la finalización del Proyecto hasta su período de garantía; consecuentemente, el estado de resultados al 31 de diciembre del 2003 refleja la liquidación de los resultados acumulados que se encontraban diferidos e incluidos en el balance general hasta el 31 de diciembre del 2002. Por este motivo, la Sucursal no cuenta y no presenta en los estados financieros adjuntos la información comparativa del ejercicio anterior requerida por la NEC 1, pues considera que los estados financieros adjuntos no son comparables con los estados financieros del ejercicio anterior.

**b. Reconocimiento de ingresos y gastos -**

De acuerdo a lo permitido por la NEC No.15 "Contratos de Construcción", los ingresos y costos incurridos en el Proyecto OCP fueron diferidos y registrados en el rubro Anticipos por construcción en proceso hasta el 31 de diciembre del 2002.

Al cierre del 2003 y considerando que el Proyecto fue entregado a OCP S.A. en el mes de octubre del 2003 y que a la fecha de emisión de los estados financieros adjuntos éste se encuentra esencialmente terminado, la Administración de la Sucursal procedió a liquidar los ingresos y costos que se mantenían diferidos hasta el 2002 y provisionó los costos a incurrir e ingresos a recibir hasta la finalización del período de garantía con el propósito de determinar al 31 de diciembre del 2003 el resultado final del Proyecto; según lo dispuesto en la referida NEC No. 15, la cual estipula que los ingresos deben registrarse solamente al terminarse el contrato o por lo menos al terminarse esencialmente, situación que se produce cuando los costos restantes a incurrirse son insignificantes.

**c. Bienes de cambio -**

Los inventarios que corresponden a la actividad del Proyecto OCP, se presentan al costo histórico o al valor del avalúo efectuado por la Compañía, según corresponda, calculado para tubería, tanques, válvulas, bombas, materiales de instalación, combustibles y consumibles utilizando el método promedio para la salida de inventarios. El saldo del rubro se presenta a un valor referencial de remate establecido mediante avalúo efectuado por un perito independiente. A la fecha de emisión de los estados financieros adjuntos, no existe un mercado potencial activo en el cual se podría realizar la venta inmediata de dichos bienes.

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES**  
(Continuación)

Los consumos de los inventarios facturados a OCP S.A. se descargan del inventario al momento de su facturación, pues han sido importados exclusivamente para la obra y son entregados de acuerdo a las condiciones establecidas en el respectivo contrato.

**d. Bienes de uso -**

Los bienes de uso utilizados en los servicios de provisión de personal y equipo, se muestran al costo histórico o valor ajustado y convertido a dólares de acuerdo con lo establecido en la NEC 17, según corresponda menos la depreciación acumulada.

Los bienes de uso utilizados en el Proyecto OCP (que incluyen los bienes en internación temporal), se registran a su valor de adquisición menos la correspondiente depreciación acumulada.

El valor de los activos y la depreciación acumulada de los elementos vendidos o retirados se descargan de las cuentas correspondientes cuando se produce la venta o el retiro y el resultado de dichas transacciones se registra cuando se causa. Los gastos de mantenimiento y reparaciones menores de los bienes de uso utilizados en el Proyecto OCP fueron diferidos hasta el 31 de diciembre del 2002 y al cierre del 2003 fueron liquidados como costos del Proyecto y registrados en el Estado de resultados a dicha fecha. Ver Nota 2 b.

Los bienes de uso nuevos adquiridos por la Sucursal se depreciaron de acuerdo a su vida útil, utilizando tasas que se consideran adecuadas para depreciar el valor de los activos durante su vida útil estimada, siguiendo el método de la línea recta.

Los activos fijos usados (que incluyen los ingresados al país bajo el régimen aduanero de internación temporal), se deprecian utilizando estimaciones para su vida útil técnica, determinadas por un profesional independiente calificado por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Los cargos por depreciación de estos activos fueron diferidos hasta el 31 de diciembre del 2002 y al cierre del 2003 fueron liquidados como costos del Proyecto y registrados en el Estado de resultados a dicha fecha. Ver Nota 2 b.

La depreciación de los activos utilizados en el Proyecto OCP, fue diferida hasta la conclusión del Proyecto y transferida al Estado de resultados – Costos de operación al 31 de diciembre del 2003. Ver Nota 12.

**e. Inversiones en otras compañías y participación en consorcios -**

Corresponde a la participación que posee la Sucursal en el capital de Geoandes S.A., la cual se muestra al costo histórico, el que no excede el valor patrimonial proporcional certificado por la entidad receptora de la inversión.

## **NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES**

(Continuación)

Adicionalmente, al 31 de diciembre del 2003 la Sucursal participa junto con la compañía Comintrac S.A.E.M.A en el Consorcio Comintrac y Otras Empresas (CCE) que ejecutó la obra de Optimización del Sistema Papallacta para la Empresa Municipal de Agua Potable y Alcantarillado de Quito (EMAAP). Actualmente el Consorcio, pese a que la obra ya fue inaugurada, sigue en funcionamiento ya que prestará apoyo técnico hasta cuando se firmen las actas definitivas de recepción de la obra con la EMAAP, momento en el cual se liquidará el mismo.

La Sucursal mantiene como política registrar los ingresos y/o pérdidas que genere la participación en los consorcios, en el momento en que éste es legalmente liquidado, por lo tanto, los resultados al 31 de diciembre del 2003, no incluyen el efecto de dicha participación. De acuerdo a la información financiera disponible, no auditada del consorcio CCE, sus operaciones al cierre del ejercicio 2003 arrojan un patrimonio positivo de aproximadamente US\$196,354 del cual le correspondería a la Sucursal un 5%.

### **f. Cargos diferidos -**

Hasta el 31 de diciembre del 2002 correspondían principalmente a pérdidas netas en cambio diferidas en los años 1998 y 1999 de acuerdo con las disposiciones legales que rigieron en dicho ejercicio, las cuales fueron ajustadas y convertidas a dólares en el año 2000 y amortizadas en su totalidad al 31 de diciembre del 2003 e incluidas en el Estado de resultados – Amortización de la diferencia en cambio diferida.

### **g. Anticipos por construcciones en proceso -**

Hasta el 31 de diciembre del 2002 se incluyeron dentro de este rubro:

- Los ingresos por la facturación del proyecto OCP y los costos correspondientes, los cuales al 31 de diciembre del 2003 se llevaron a resultados de dicho año. Ver Nota 12.
- Los anticipos recibidos de OCP S.A., netos de las certificaciones emitidas por materiales utilizados en el proyecto, los cuales fueron liquidados y llevados a resultados del año 2003. Ver Nota 12.

La Sucursal, de acuerdo a lo que establece el contrato con OCP S.A., recibió anticipos de esta empresa para la importación de materiales, los cuales fueron descargados al momento de su facturación a OCP S.A., que se produjo una vez nacionalizados los bienes.

Tal como se indica en la Nota 1, debido a que el Proyecto OCP se encuentra sustancialmente concluido, y a que a la fecha de emisión de los estados financieros la Sucursal se encuentra

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES**  
(Continuación)

realizando trabajos menores correspondientes al período de garantía de la obra, los ingresos y costos fueron transferidos al Estado de resultados, dentro de los rubros Ingresos de obra y Costos de operación, respectivamente. Ver Nota 12.

**h. Provisión para impuesto a la renta -**

La provisión para impuesto a la renta se calcula mediante la tasa de impuesto (25%) aplicable a las utilidades gravables y se carga a los resultados del año en que se devenga con base en el impuesto por pagar exigible.

Las normas tributarias vigentes establecen una tasa de impuesto del 25% de las utilidades gravables, la cual se reduce al 15% si las utilidades son reinvertidas por el contribuyente.

**i. Participación de los trabajadores en las utilidades -**

El 15% de la utilidad anual que la Sucursal reconoció por concepto de participación laboral en las utilidades generadas a la finalización del Proyecto es registrado con cargo a los resultados del ejercicio en que se devenga, con base en las sumas por pagar exigibles.

**j. Bonos por finalización de obra -**

Corresponde a la provisión de bonos a ser cancelados a cierto personal del Proyecto en concepto de bonificaciones por finalización de obra, los cuales se cancelarán por una sola vez a dicho personal. Ver Nota 9.

**k. Reserva de capital -**

Este rubro incluye los saldos de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión monetaria y la contrapartida de los ajustes por inflación y por corrección de brecha entre inflación y devaluación de la cuenta de Capital originados en el proceso de conversión de los registros contables de sucres a dólares estadounidenses al 31 de marzo del 2000.

La Reserva de Capital podrá capitalizarse en la parte que exceda las pérdidas acumuladas al cierre del ejercicio, previa resolución de la Junta General de Accionistas. Esta reserva no está disponible para distribución de dividendos ni podrá utilizarse para pagar el capital suscrito no pagado, y es reintegrable a los accionistas al liquidarse la Sucursal.

### NOTA 3 - EFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO

Al 31 de diciembre del 2003 incluyen:

Efectivo en caja	22,560
Efectivo en bancos	856,481
Inersiones temporales (1)	<u>1,427,429</u>
	<u>2,306,470</u>

- (1) Debido a las características del negocio, en forma ocasional y por períodos cortos la Compañía mantiene disponibilidades adicionales de efectivo, las cuales son invertidas en documentos o depósitos a corto plazo.

#### Composición:

<u>Tipo de inversión</u>	<u>Entidad</u>	<u>Interés anual</u>	<u>Vencimiento</u>		
Certificado de inversión	Citigroup	8%	09-11-2004	(a)	1,230,000
Overnight	JP Morgan Chase	0.04%	01-01-2004		<u>196,773</u>
					1,426,773
Intereses ganados					<u>656</u>
					<u>1,427,429</u>

- (a) Esta inversión fue liquidada en el mes de abril del 2004.

### NOTA 4 - OTROS DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR

(Véase página siguiente)

**NOTA 4 - OTROS DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR**  
(Continuación)

Composición:

Certificaciones a emitirse a OCP hasta la terminación de la obra (1)	21,848,183
Impuestos anticipados (2)	3,183,920
Otras menores	15,258
	<u>25,047,361</u>

- (1) Incluye aproximadamente US\$20,913,000 correspondientes a estimaciones de ingresos que la Administración de la Compañía espera recaudar de OCP S.A. Dicho monto fue acordado con OCP S.A. en la suscripción del Convenio de liquidación y descargo de fecha 30 de abril del 2004, fecha previa al cierre y emisión de estos estados financieros. Mediante el referido convenio OCP S.A. acordó cancelar a la Sucursal un monto de US\$25,000,000 correspondiente a: (i) reclamos efectuados por la Sucursal por un monto de US\$6,228,884 y (ii) US\$8,771,116, US\$5,000,000 y US\$5,000,000 al recibo de confirmación por parte de OCP S.A. de conformidad con el cumplimiento del convenio por parte de la Sucursal, pagaderos dentro de los 5, 30 y 60 días después de la fecha del referido convenio. Al 31 de diciembre del 2003 el monto acordado con OCP S.A. se presenta neto de US\$4,086,542 correspondiente a notas de crédito emitidas a favor de dicha entidad en descargo a valores facturados por la Sucursal que no fueron reconocidos por OCP S.A. a la fecha de suscripción del Convenio de liquidación y descargo. Finalmente, con la suscripción del referido convenio, la Sucursal se comprometió a mantener en garantía un bono de desempeño por US\$5,000,000 hasta la fecha en que se hayan cumplido los requerimientos de OCP S.A., sin embargo este documento no fue emitido. A la fecha de emisión de estos estados financieros se han facturado aproximadamente US\$18,237,000 y se han recuperado aproximadamente US\$14,627,000 del monto antes mencionado.

Adicionalmente la cuenta por cobrar incluye aproximadamente US\$935,000 correspondiente a valores que serán recuperados de las Compañías de seguros por concepto de reclamos efectuados y otros conceptos menores, de los cuales a la fecha de emisión de los estados financieros adjuntos se han cobrado aproximadamente US\$531,000.

- (2) Incluye (i) US\$1,338,729 correspondientes a retenciones en la fuente del impuesto a la renta sobre las cuales la Administración de la Sucursal no ha definido aún si se presentará el reclamo a las autoridades correspondientes; y, (ii) US\$1,845,191 correspondientes a retenciones del Impuesto al Valor Agregado (IVA) efectuadas a la Sucursal. A la fecha de emisión de los estados financieros (31 de agosto del 2004) la Sucursal ha recuperado un monto aproximado de US\$1,375,000 de las retenciones en la fuente del Impuesto al Valor Agregado antes mencionadas.

## NOTA 5 - BIENES DE CAMBIO

Composición:

Tubería y tanques		680,900	
Consumibles		1,469,100	
Insumos eléctricos	270,000		
Accesorios	222,500		
Comestibles, lubricantes y aditivos	220,500		
Válvulas	178,000		
Bandejas portacable	140,000		
Herramientas	130,900		
Otros	307,200		
		<u>2,150,000</u>	(1)

- (1) La Administración de la Sucursal contrató en marzo del 2004 un perito independiente para valuar estos activos a un valor posible de realización denominado "remate", por lo cual al 31 de diciembre del 2003 estos activos se exponen en función de este avalúo, sin embargo no existe en la actualidad un mercado activo para la realización en el corto plazo de estos bienes y la Administración se encuentra realizando los trámites necesarios para realizar la venta de los mismos.

## NOTA 6 - BIENES DE USO

Al 31 de diciembre del 2003, comprende:

		Tasa anual de depreciación
Instalaciones y componentes	780,942	10%
Maquinarias y equipos	322,344	10%
Vehículos (rodados)	2,104,557	20%
Equipos de oficina y computación	486,822	20% y 33%
Bienes en internación temporal (1)	<u>10,309,692</u>	vida útil técnica (1)
	14,004,357	
Menos:		
Depreciación acumulada	<u>(9,256,460)</u>	
	<u>4,747,897</u>	

(10)

## NOTA 6 - BIENES DE USO

(Continuación)

El movimiento del año en el rubro es el siguiente:

Saldo inicial al 1° de enero del 2003	71,909,370
Reexportación de bienes de uso de internación temporal (1)	(42,574,550)
Bajas de bienes de uso	(1,829,849)
Depreciación del año (2)	<u>(22,757,074)</u>
Total al 31 de diciembre del 2003	<u>4,747,897</u> (3)

- (1) Estos bienes se deprecian con base en la vida útil técnica, estimada por un profesional independiente, que oscila entre 10% y 67% anual. Dichos bienes fueron recibidos de su compañía relacionada TENCO Bahamas y reexportados a la misma. Ver Nota 10.
- (2) Desde el inicio del Proyecto (año 2001) y hasta el 31 de diciembre del 2003 la Sucursal registró US\$65,331,624 dentro del rubro Anticipos por Construcciones en Proceso - Costos, correspondientes a la depreciación de los Bienes de uso. Dicho cargo se incluye en el estado de resultados, dentro del rubro Costos de operación. Ver Nota 12.
- (3) A la fecha de emisión de los estados financieros adjuntos (31 de agosto del 2004) el monto de Bienes de uso asciende a US\$3,412,000 de los cuales US\$2,541,877 corresponden a Bienes internados temporalmente que la Administración de la Sucursal estima reexportar hasta la finalización del período de garantía.

## NOTA 7 - PROVEEDORES

Al 31 de diciembre del 2003 incluyen:

Provisión para gastos de la obra (1)	11,505,343
Saipem S.P.A. (2)	2,915,556
Ramseyer and Miller (3)	1,909,641
Otros	<u>2,707,359</u>
	<u>19,037,899</u>

- (1) Corresponde a la provisión efectuada por la Administración de la Sucursal para costos que se ha estimado incurrir hasta la fecha de finalización del período de garantía del Proyecto OCP. Dicha provisión corresponde básicamente a los siguientes conceptos:

**NOTA 7 - PROVEEDORES**  
(Continuación)

Subcontratos de servicios (a)	3,205,000
Gastos de exportación (b)	2,446,000
Sueldos y beneficios sociales (c)	1,084,000
Subcontratos de mano de obra (d)	746,000
Impuestos (e)	702,000
Materiales de construcción y otros (f)	588,000
Depreciación (g)	410,000
Mobiliario y alquileres (h)	306,000
Mantenimiento de equipos y maquinaria (i)	291,000
Otros varios	<u>1,727,343</u>
	<u>11,505,343</u>

- (a) Provisiones efectuadas para el pago a subcontratistas que se contratan para la ejecución de obras menores de reparación por daños que se presenten en la construcción del Proyecto así como para reparaciones menores a ser requeridas por OCP S.A. en el transcurso del período de garantía. A la fecha de emisión de los estados financieros existen provisiones pendientes de utilización por US\$2,673,245.
- (b) Provisiones efectuadas para el pago de aranceles aduaneros en la reexportación de equipos ingresados bajo el régimen aduanero de internación temporal (Ver Nota 6). A la fecha de emisión de los estados financieros existen provisiones pendientes de utilización por US\$1,382,942.
- (c) Sueldos y beneficios sociales del personal que prestará sus servicios directamente al Proyecto (aproximadamente 60 empleados) hasta la finalización del período de garantía. A la fecha de emisión de los estados financieros existen provisiones pendientes de utilización por US\$574,027.
- (d) Corresponde a las provisiones efectuadas para el personal tercerizado que prestará sus servicios hasta la finalización del período de garantía. A la fecha de emisión de los estados financieros existen provisiones pendientes de utilización por US\$154,211.
- (e) Provisión efectuada para el pago de contribuciones al Colegio de Ingenieros, Ministerio de Obras Públicas (matriculación de vehículos pesados) y a la Superintendencia de Compañías. A la fecha de emisión de los estados financieros existen provisiones pendientes de utilización por US\$95,469.

## **NOTA 7 - PROVEEDORES**

(Continuación)

- (f) Provisión efectuada para la adquisición / consumo de materiales que serán utilizados en el Proyecto hasta la finalización del período de garantía. A la fecha de emisión de los estados financieros existen provisiones pendientes de utilización por US\$322,532.
- (g) Corresponde al cargo por depreciación de los Bienes de uso que se mantienen en poder de la Sucursal hasta el 31 de diciembre del 2003 y de aquellos bienes que se utilizarán hasta la finalización del período de garantía.
- (h) Corresponde a la provisión relacionada con los pagos de garantías entregadas en el arrendamiento de la vivienda del personal que prestó y seguirá prestando sus servicios al Proyecto hasta la finalización del período de garantía. A la fecha de emisión de los estados financieros existen provisiones pendientes de utilización por US\$139,527.
- (i) Corresponde a la provisión relacionada con los gastos que se prevén efectuar por mantenimiento de equipos de construcción hasta la finalización del período de garantía. A la fecha de emisión de los estados financieros existen provisiones pendientes de utilización por US\$243,723.

En resumen a la fecha de emisión de los estados financieros adjuntos (31 de agosto del 2004), se encuentran pendientes de utilización aproximadamente US\$6,317,982 del total de US\$11,505,000 provisionado por la Administración de la Sucursal al 31 de diciembre del 2003.

- (2) Corresponde a cuenta por pagar originada en prestación de servicios de construcción de infraestructuras. A la fecha de emisión de los estados financieros la Sucursal ha cancelado aproximadamente US\$2,889,000 a este proveedor.
- (3) Desde inicios el año 2003 esta Compañía dejó de ser parte del Grupo TECHINT (entidad relacionada). El saldo al 31 de diciembre del 2003 se originó por los movimientos que se detallan en la Nota 10. A la fecha de emisión de los estados financieros ya se ha realizado la cancelación de esta cuenta por pagar.

## **NOTA 8 - PROVISIONES**

Composición y movimiento:

(Véase página siguiente)

**NOTA 8 - PROVISIONES**  
(Continuación)

	Saldo al inicio	Incrementos	Pagos y/o utilizaciones	Saldo al final	
Beneficios sociales	1,872,348	13,959,224	11,542,673	4,288,899	(1)
Impuestos por pagar	1,611,139	53,797,290	54,626,124	782,305	(2)

(1) Incluye básicamente US\$3,393,401 correspondiente a bonos por finalización de la obra (Ver Nota 9) y US\$507,596 por sueldos pendientes de pago al 31 de diciembre del 2003.

(2) Corresponde básicamente al impuesto a la renta generado en el pago de Bonos por finalización de obra que fueron reconocidos por la Sucursal a favor de los trabajadores del Proyecto beneficiarios de dichos bonos. Estos impuestos fueron cancelados durante el primer semestre del año 2004.

**NOTA 9 - BENEFICIOS SOCIALES**

Al 31 de diciembre del 2003 incluyen:

Bonos por finalización de obra (1)	3,393,401
Sueldos por pagar (2)	507,596
Otros	<u>387,902</u>
	<u><u>4,288,899</u></u>

(1) Corresponden a bonos que serán entregados a personal de la Sucursal que prestó sus servicios al Proyecto, respaldados por los acuerdos complementarios individuales suscritos con dicho personal. La Sucursal asumió los costos correspondientes al impuesto a la renta generado por estos pagos de acuerdo a lo estipulado en el Contrato de trabajo a plazo fijo suscrito con dichos empleados. Estos bonos fueron cancelados en el primer semestre del 2004.

(2) Sueldos correspondientes al mes de diciembre del 2003 los cuales fueron cancelados en el mes de enero del 2004.

#### **NOTA 10 - TRANSACCIONES CON ACCIONISTAS Y COMPAÑÍAS RELACIONADAS**

El siguiente es un resumen de los principales saldos y transacciones, efectuadas por la Sucursal durante el desarrollo del Proyecto OCP, con compañías y partes relacionadas. Se incluye bajo la denominación de compañías relacionadas a las compañías con accionistas comunes, con participación accionaria significativa en la Sucursal:

(Véase página siguiente)

**NOTA 10 - TRANSACCIONES CON ACCIONISTAS Y COMPAÑIAS RELACIONADAS**  
(Continuación)

	<u>Saldo inicial</u>		<u>Valores</u>	<u>Adquisición de</u>	<u>Otros Servicios</u>	<u>Valores</u>	<u>Otros neto</u>	<u>Saldo al 31 de diciembre</u>	
	<u>Por cobrar</u>	<u>Por pagar</u>	<u>entregados</u>	<u>activos</u>	<u>recibidos</u>	<u>cobrados /</u>		<u>Por cobrar</u>	<u>Por pagar</u>
			<u>(recibidos)</u>			<u>pagados</u>			
<b>Año 2001</b>									
Ramseyer and Miller International Inc. (1)	-	-	43,461,975	(53,273,841)	(3,137,302)	24,919,432	-	11,970,264	-
Consorcio Comintra y Otras Empresas (CCE) (2)	-	(558,236)	2,820,000	-	(580,000)	694,510	1,687,985	4,064,259	-
Consorcio Comintra y Otras (CCO) (3)	688,371	-	-	-	-	365,958	8,000	1,062,329	-
Techint Compañía Técnica Int. (CTI) S.A.C.I. (4)	-	-	-	-	(10,525,986)	9,705,734	-	-	(820,252)
Techint Compañía Técnica Int. S.A.C.I. Sucursal Ecuador (5)	347,307	-	-	-	(705,310)	(417,391)	(208)	-	(775,602)
Techint International Construction Corporation (Bahamas) (6)	-	(9,322,864)	(23,663,930)	(51,664,922)	(655,104)	75,984,903	(3,241,720)	-	(12,563,637)
Otras menores por cobrar	-	(99,460)	33,000	-	(314,402)	585,066	73,189	277,393	-
Otras menores por pagar	33,158	-	182,917	-	(30,000)	(313,489)	97,737	-	(29,677)
	<u>1,068,836</u>	<u>(9,980,560)</u>	<u>22,833,962</u>	<u>(104,938,763)</u>	<u>(15,948,104)</u>	<u>111,524,723</u>	<u>(1,375,017)</u>	<u>17,374,245</u>	<u>(14,189,168)</u>
<b>Año 2002</b>									
Ramseyer and Miller International Inc. (1)	11,970,264	-	221,944,925	(236,603,302)	(6,298,889)	-	-	-	(8,987,002)
Consorcio Comintra y Otras Empresas (CCE) (2)	4,064,259	-	1,335,180	(140,415)	71,851	(5,560,151)	(150,729)	-	(380,005)
Consorcio Comintra y Otras (CCO) (3)	1,062,329	-	(1,019,989)	-	249,230	-	-	291,570	-
Techint Compañía Técnica Int. (CTI) S.A.C.I. (4)	-	(820,252)	2,595,857	(1,123,715)	(789,947)	-	-	-	(138,057)
Techint Compañía Técnica Int. S.A.C.I. Sucursal Ecuador (5)	-	(775,602)	-	-	70,271	(425,000)	52	-	(1,130,279)
Techint International Construction Corporation (Bahamas) (6)	-	(12,563,637)	209,811,396	(58,964,042)	(2,480,407)	(118,784,449)	(4,938,898)	12,079,963	-
Otras menores por cobrar	277,392	-	(107,034)	-	(26,122)	129,500	-	273,736	-
Otras menores por pagar	-	(29,677)	1,442,308	(26,360)	(1,755,464)	-	-	-	(369,193)
	<u>17,374,244</u>	<u>(14,189,168)</u>	<u>436,002,643</u>	<u>(296,857,834)</u>	<u>(10,959,477)</u>	<u>(124,640,100)</u>	<u>(5,089,575)</u>	<u>12,645,269</u>	<u>(11,004,536)</u>
<b>Año 2003</b>									
Ramseyer and Miller International Inc. (1)	-	(8,987,002)	-	(1,654)	(5,667)	7,084,682	-	-	(1,909,641)
Consorcio Comintra y Otras Empresas (CCE) (2)	-	(380,005)	1,422,172	90,826	(512,224)	(244,739)	-	376,030	-
Consorcio Comintra y Otras (CCO) (3)	291,570	-	-	(3,976)	1,527	457	-	289,578	-
Techint Compañía Técnica Int. (CTI) S.A.C.I. (4)	-	(138,057)	-	(28,464)	-	166,521	-	-	-
Techint Compañía Técnica Int. S.A.C.I. Sucursal Ecuador (5)	-	(1,130,279)	-	(31,360)	46,272	(50,968)	-	-	(1,166,335)
Techint International Construction Corporation (Bahamas) (6)	12,079,963	-	(66,390,639)	45,017,683	(804,991)	3,529,377	213,301	-	(6,355,306)
Techint S.A.C. (Perú) (7)	-	-	-	-	-	-	4,005,106	4,005,106	-
Otras menores por cobrar	273,736	-	(4,375)	(56,143)	(270,441)	(19,190)	299,236	222,823	-
Otras menores por pagar	-	(369,193)	-	-	40,965	144,103	(311,004)	-	(495,129)
	<u>12,645,269</u>	<u>(11,004,536)</u>	<u>(66,395,014)</u>	<u>44,901,716</u>	<u>(988,195)</u>	<u>3,769,843</u>	<u>4,206,639</u>	<u>4,893,537</u>	<u>(8,016,770)</u>

**NOTA 10 - TRANSACCIONES CON ACCIONISTAS Y  
COMPAÑIAS RELACIONADAS**

(Continuación)

- (1) Proveedor de materiales de construcción (tubería y tanques) al que se entregaron anticipos que se liquidaron con la facturación recibida. En ciertos casos las mencionadas importaciones fueron entregadas en el puerto de destino, por lo cual se incurrió en los costos del flete correspondiente. Adicionalmente se recibieron de esta relacionada otros servicios como son el flete de los materiales adquiridos. A partir del año 2003, esta Compañía dejó de ser relacionada de la Sucursal y su saldo por pagar se presenta dentro del rubro Cuentas por pagar – Proveedores y contratistas. (Ver Nota 7). Desde el inicio del Proyecto y hasta diciembre del 2003 se adquirieron activos a este proveedor por US\$289,878,797, se recibieron otros servicios por US\$9,441,858 y se entregaron (cancelaron) valores por US\$297,411,014.
- (2) Corresponden a saldos originados principalmente por servicios de personal de ingeniería y administración, efectuados por este Consorcio a favor de la Sucursal, relacionados con proyectos de años anteriores. Por otra parte también se encuentran registradas transferencias de efectivo efectuadas por CCE a la Sucursal. Desde el inicio del Proyecto y hasta diciembre del 2003 se adquirieron activos a esta relacionada por US\$49,589, se recibieron otros servicios por US\$1,020,373 y se entregaron (cancelaron) valores por US\$466,972.
- (3) Saldos originados por pagos efectuados por la Sucursal a cuenta de la operación de este Consorcio. Desde el inicio del Proyecto y hasta diciembre del 2003 se recibieron otros servicios por US\$250,757 y se recibieron valores por US\$653,574.
- (4) Corresponden principalmente a importaciones de herramientas y repuestos así como pagos por concepto de servicios de personal. Desde el inicio del Proyecto y hasta diciembre del 2003 se adquirieron activos a esta relacionada por US\$1,152,179, se recibieron otros servicios por US\$11,315,933 y se entregaron (cancelaron) valores por US\$12,468,112.
- (5) Las principales transacciones corresponden a transferencias de efectivo efectuadas por esta relacionada a la Sucursal. Desde el inicio del Proyecto y hasta diciembre del 2003 se recibieron otros servicios por US\$588,767 y se recibieron valores por US\$893,359.
- (6) Durante el año 2001 los movimientos corresponden al saldo originado en la adquisición de equipos en internación temporal, adicionalmente se incluyen en este rubro los pagos por concepto de servicios de personal de ingeniería recibidos por US\$655,000. Desde el inicio del Proyecto y hasta diciembre del 2003 se adquirieron activos a esta relacionada por US\$65,611,281, se recibieron otros servicios por US\$3,940,502 y se entregaron (cancelaron) valores por US\$80,486,658. Adicionalmente en el año 2003 se reexportaron

**NOTA 10 - TRANSACCIONES CON ACCIONISTAS Y  
COMPAÑIAS RELACIONADAS**

(Continuación)

Bienes de uso por un monto aproximado de US\$45,000,000 (ver Nota 6), y se efectuaron transferencias de fondos a la Sucursal por un monto aproximado de US\$66,000,000.

- (7) Corresponden a estimaciones de ingresos a facturar y cobrar a Techint S.A.C. (Perú - Proyecto Camisea), facturadas en el mes de Julio del 2004, originadas en los siguientes conceptos:
- Contratación de personal, pasajes, exámenes preocupacionales y entrenamiento para envío al Proyecto de Camisea en Perú. 147,669
  - Prevención de las normas de seguridad, prevención de accidentes y protección del medio ambiente para el Proyecto de Camisea en Perú, según convenio suscrito. 1,512,000 (a)
  - Costos de coordinación por concepto de selección, supervisión, preparación y embarque de equipos desde Ecuador a Perú para el Proyecto de Camisea, según convenio suscrito. 400,000 (b)
  - Costos por concepto de reparación de equipos, alistamiento y fletes de equipos enviados desde Ecuador a Perú para el Proyecto Camisea. Estos equipos fueron enviados durante el período comprendido entre febrero y octubre del 2003. 1,945,437
- |  |                  |
|--|------------------|
|  | <u>4,005,106</u> |
|--|------------------|
- (a) Este valor fue facturado en virtud del convenio suscrito entre la Sucursal y Techint SAC (domiciliada en Perú) el 5 de enero del 2002. Dicho convenio tiene un plazo de 60 días contados a partir de la firma del contrato y hasta la culminación de los servicios contratados.
- (b) Este valor fue facturado según lo dispuesto en el convenio suscrito entre la Sucursal y Techint SAC (domiciliada en Perú) el 26 de noviembre del 2002.

No se han efectuado con partes no vinculadas, operaciones equiparables a las indicadas precedentemente.

## NOTA 11 - CAPITAL

El capital asignado de la Sucursal al 31 de diciembre del 2003 asciende a US\$2,000 y está constituido por la inversión extranjera realizada por Techint International Construction Corporation (actualmente constituida en Bahamas). La mencionada inversión extranjera se encuentra registrada en el Banco Central del Ecuador de acuerdo con las disposiciones legales vigentes.

## NOTA 12 - INGRESOS Y COSTOS DEL PROYECTO OCP

Al 31 de diciembre del 2003 los ingresos y costos, correspondientes al proyecto OCP, comprenden:

### Ingresos:

Certificaciones emitidas por servicios de ingeniería	415,696,110 (1)
Certificaciones emitidas por materiales nacionalizados	325,565,826 (2)
Change orders solicitados por OCP	116,334,684 (3)
Otras certificaciones del proyecto y otros varios	66,417,380 (4)
	<u>924,014,000</u>

### Costos:

Subcontratos de servicios	(129,456,157) (5)
Subcontratos de mano de obra	(83,002,761) (6)
Consumos de materiales, combustibles, repuestos y herramientas	(406,793,547) (7)
Transporte	(43,090,422) (8)
Depreciaciones	(65,331,624) (9)
Gastos de importación y exportación	(47,610,447) (10)
Equipos de terceros	(32,210,421) (11)
Sueldos, salarios y beneficios sociales	(22,729,050) (12)
Otros costos	(39,339,825) (13)
	<u>(869,564,254)</u>
Utilidad en Operación	<u>54,449,746</u>

- (1) Servicios de ingeniería y construcción los cuales fueron facturados en función del avance de obra.
- (2) Corresponden a materiales importados (bombas, tubos, tanques y otros), los cuales fueron facturados una vez nacionalizados.
- (3) Valores facturados a OCP S.A. correspondiente a "change orders" por ampliación y aceleraciones de trabajos en la obra.

## NOTA 12 - INGRESOS Y COSTOS DEL PROYECTO OCP

(Continuación)

- (4) Incluyen US\$32,444,448 por reintegro de aranceles, tasas aduaneras y de modernización, derechos arancelarios, contribuciones a Corpei y Fodinfra, que son cancelados por parte de la Sucursal al importar materiales y equipos, y US\$12,124,749 por prestación de servicios tales como: alojamiento, utilización de vehículos y otros. Adicionalmente se encuentran incluidos en este rubro el valor de certificaciones a facturar a OCP, así como de recuperos de seguros a efectuarse hasta la culminación del período de garantía por US\$21,848,183. (Ver Nota 4). También se incluyen aproximadamente US\$4,000,000 de ingresos por cobrar a una entidad relacionada. Ver Nota 10 (7).
- (5) Corresponde a los montos pagados por los subcontratos de ingeniería celebrados principalmente con Conduto S.A., Saipem S.A., Corporación de Construcciones y Servicios S.A., Consermin S.A., Sevilla y Martínez Ing. C.A., entre otros.
- (6) Incluye los costos por subcontratos suscritos con las tercerizadoras de mano de obra Bonller S.A., Temtrab S.A., Servieosa S.A., Seprofe S.A., Sourcingtop S.A., Consulplus S.A. y Ecuaper S.A.
- (7) Incluye principalmente US\$325,565,826 de materiales adquiridos y facturados al OCP S.A., según numeral (2) y (4).
- (8) Incluye principalmente servicios efectuados por compañías de transportes, al momento de realizar las importaciones y exportaciones de materiales y de bienes de uso para la Sucursal. Adicionalmente también incluyen valores cancelados a la Corporación Aduanera Ecuatoriana y Agentes afianzados por trámites aduaneros.
- (9) Ver Nota 6.
- (10) Incluye principalmente los gastos de transporte incurridos en la importación de materiales y maquinaria, y reexportación de equipos utilizados en el proyecto.
- (11) Incluye los valores correspondientes a alquiler de equipos para la construcción del OCP. Los principales proveedores de equipos fueron: Aeromaster Airways, Equipos y Transportes S.A., entre otros.
- (12) Corresponden a las remuneraciones del personal perteneciente al Proyecto.

**NOTA 12 - INGRESOS Y COSTOS DEL PROYECTO OCP**  
(Continuación)

- (13) Incluye US\$7,931,259 correspondiente a diferencia en cambio diferida en años anteriores. Adicionalmente incluye cargos por concepto de seguros, comunicaciones, honorarios, viajes y estadías, vigilancia, alquileres de oficinas y viviendas, así como mantenimiento de equipos, vinculados al proyecto, entre otros.

**NOTA 13 - SITUACION FISCAL**

La Sucursal se encuentra fiscalizada hasta el año 1996. Los años 2000 al 2003 aún están sujetos a una posible fiscalización según lo establecen las disposiciones legales.

**Amortización de pérdidas fiscales acumuladas -**

De acuerdo con las disposiciones legales vigentes, la pérdida de un año puede compensarse con las utilidades que se obtuvieren dentro de los cinco años siguientes, sin exceder en cada año el 25% de las utilidades obtenidas.

Durante el año terminado al 31 de diciembre del 2003 la Compañía dedujo del ingreso imponible US\$867,947 correspondientes a la amortización de pérdidas fiscales acumuladas, por lo que la provisión para impuesto a la renta del año se redujo en US\$216,987. Al cierre del año 2003 la Sucursal no tiene pérdidas tributarias pendientes de ser amortizadas.

La determinación del impuesto a la renta y de la participación trabajadores se estableció de la siguiente manera:

Utilidad antes de la participación de los trabajadores en las utilidades y del impuesto a la renta	35,485,524
Amortización de pérdidas tributarias	(867,947)
Gastos no deducibles	2,487,855
Participación de los trabajadores en las utilidades (15%)	<u>(5,322,829)</u>
Base imponible para la determinación del impuesto a la renta	31,782,603
Impuesto a la renta (a la tasa del 25%)	<u>7,945,651</u>

## NOTA 14 - CONTINGENCIAS

Al 31 de diciembre del 2003 la Sucursal mantiene pendientes de resolución procesos judiciales, en especial con la Corporación Aduanera Ecuatoriana (CAE), los mismos que se encuentran a la espera de la sentencia en los tribunales de casación.

Adicionalmente, a la fecha antes indicada existen las siguientes demandas pendientes en contra de la Sucursal:

<u>Actor</u>	<u>Demandado</u>	<u>Concepto</u>	<u>Monto</u>
Ministerio de Ambiente	Petroecuador, OCP, TENCO	Derrame de crudo sobre Río Suco 2	Indeterminado
CAE-Q	PRODUVALORES- TENCO	Falsificación de Notas de Crédito Aduaneras	1,093,342
Segundo A. Gavilánez G.	TENCO	Explotación ilegal de mina y comercio ilícito de materiales	Indeterminado
Ministerio de Ambiente	OCP y TENCO	Daños en Mindo por construcción de By pass	6,265
Provequijos S.A.	TENCO	Pide dejar sin efecto multas	Indeterminado
Omar Celi Aldean	OCP y TENCO	Acción de Obra Nueva	Indeterminado
José Pérez T. y Angelita Muñoz de Pérez	TENCO	Reclama indemnización por perjuicios por incumplimiento de compromisos	100,000
Comuna JAMANCO	TENCO	Diligencia previa confesión judicial	50,000
Camilo Hidalgo	TENCO	Acción de Obra Nueva	Indeterminado
Concejales de Lago Agrio	OCP - TENCO	Reclaman indemnización por incumplimiento de acuerdo para mejoras en Lago Agrio	12,000,000
As. UNIDOS SOMOS MAS	OCP - TENCO, PETROECUADOR, MINISTRO AMBIENTE, PROCURADOR GENERAL	Solicitan indemnización de daños y perjuicios ambientales causados por la construcción del oleoducto, así como daño emergente y lucro cesante	300,000,000
Rogelio Eloy Romero Simancas	TENCO, Bonller, Servieosa, Temtrab, Seprofe	Indemnización por despido intempestivo	20,000
Galo Patricio y María Luisa Paguay Uquillas	TENCO, Bonller	Herederos de Carlos Paguay Santamaría reclaman indemnización por accidente de trabajo	100,000
Segundo Toapanta Toapanta	TENCO, Bonller	Responsabilidad patronal por accidente de trabajo (amputación pierna).	Indeterminado

Debido a que no se cuenta con el resultado final de los mencionados trámites y procesos, no es posible en estos momentos determinar los efectos que podrían generarse en la resolución final de los mismos; sin embargo, la Administración de la Sucursal, en base a la opinión de sus asesores legales, estima que no se producirán pérdidas en la resolución final de las mencionadas contingencias.

#### **NOTA 15 - RESUMEN DE GARANTIAS OTORGADAS**

Las garantías vigentes al 31 de diciembre del 2003 suman aproximadamente US\$20,022,701 siendo su único beneficiario la Corporación Aduanera Ecuatoriana (CAE), a través de sus distritos de Quito, Guayaquil y Esmeraldas. Dichas garantías se otorgaron exclusivamente por internación temporal de equipos para el Proyecto OCP.

Mediante una póliza equivalente al 15% del precio del contrato, se garantizan las obligaciones asumidas por la Sucursal a la firma del contrato. En adición, con el mismo propósito, la Sucursal ha proporcionado a OCP S.A. una garantía equivalente al 10% del precio del contrato, la misma que fue emitida por su relacionada Techint Compañía Técnica Internacional S.A.C. e I., Techint S.A.C.I.

#### **NOTA 16 - EVENTOS SUBSECUENTES**

Entre el 31 de diciembre del 2003 y la fecha de preparación de estos estados financieros (31 de agosto del 2004), no se produjeron eventos que en la opinión de la Administración de la Sucursal pudieran tener un efecto significativo sobre dichos estados financieros que no hayan sido revelado en los mismos.